

**PROPOSING TO AMEND THE ALBUQUERQUE
CITY CHARTER REGARDING THE
PROCEDURES FOR APPOINTMENT OF
ADMINISTRATIVE OFFICERS AND
APPOINTMENT AND REMOVAL OF THE CHIEF
OF POLICE AND FIRE CHIEF
PROPONIENDO ENMENDAR LA CARTA DE LA CIUDAD DE
ALBUQUERQUE CON RESPECTO A LOS
PROCEDIMIENTOS PARA NOMBRAR A LOS OFICIALES
ADMINISTRATIVOS Y NOMBRAR Y REMOVER AL JEFE DE
POLICÍA Y AL JEFE DE BOMBEROS**

Shall the City of Albuquerque Charter be amended to modify the procedures to appoint City administrative officers and appoint and remove the Chief of Police and Fire Chief?

¿Deberá enmendarse la Carta de la Ciudad de Albuquerque para modificar los procedimientos para nombrar a los oficiales administrativos de la Ciudad y nombrar y remover al Jefe de Policía y al Jefe de Bomberos?

YES / SÍ

NO / NO

**PROPOSING TO AMEND THE ALBUQUERQUE
CITY CHARTER REGARDING THE
PROCEDURE TO DETERMINE SEPARATION OF
POWER ISSUES UNDER THE CITY CHARTER
PROPONIENDO ENMENDAR LA CARTA DE LA CIUDAD DE
ALBUQUERQUE CON RESPECTO AL PROCEDIMIENTO
PARA DETERMINAR ASUNTOS DE LA SEPARACIÓN DE
PODERES BAJO LA CARTA DE LA CIUDAD**

Shall the City of Albuquerque Charter be amended to modify the procedures for determination of separation of powers issues under the City Charter?

¿Deberá enmendarse la Carta de la Ciudad de Albuquerque para modificar los procedimientos para determinar los asuntos de la separación de poderes bajo la Carta de la Ciudad?

YES / SÍ

NO / NO